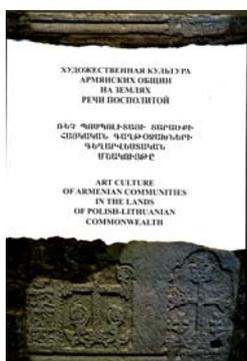


---

*Художественная культура армянских общин на землях Речи Посполитой: Материалы Международной научной конференции (Минск, 9–11 октября 2012),* сост. и отв. ред. И. Н. Скворцова. Минск, изд. Арт Дизайн, 2013, 288 с.

По инициативе Центра арменоведческих исследований «АНИВ» (г. Минск, Беларусь) и Национального художественно-



го музея Республики Беларусь в октябре 2012 года в Минске состоялась международная научная конференция «Художественная культура армянских общин на землях Речи Посполитой». В организации конференции свою лепту внесли МИД Республики Беларусь, Министерство культуры, Посольство Республики Армения в Республике Беларусь, Министерство культуры и национального наследия Республики Польша и Польский институт в Минске.

Участники конференции представляли Армению, Беларусь, Россию, Польшу, Украину, Францию и Литву. К участию в конференции были приглашены как известные, так и молодые исследователи-искусствоведы, историки, краеведы, музеееды, архивариусы и реставраторы. На конференции обсуждались и в изданном сборнике материалов конференции представлены научные проблемы, содействующие расширению представления тематической базы в сфере армяно-белорусских, армяно-польских и армяно-украинских культурных взаимоотношений.

В предисловии данного сборника представлены приветственные речи заместителя Министра культуры и национального наследия Республики Польша,

профессора Малгожаты Омиляновской, директора Института истории НАН Республики Армения, доктора исторических наук, профессора, члена-корреспондента НАН РА Ашота Мелконяна и руководителя Центра арменоведческих исследований «АНИВ» Армена Хечояна. В выступлениях особо констатировалось, что армянские общины Речи Посполитой не только играли весомую общественно-политическую роль в жизни страны, но и оставили заметный след в истории культуры восточноевропейских стран.

В сборнике отдельно обозначено Пленарное заседание, где представлены доклады М. Михальского, С. Захаркевича и К. Стопки. В статье М. Михальского представлены основные направления восстановительных работ исторических памятников армянской культуры в рамках госпрограммы Министерства культуры и национального наследия Республики Польша, которые проводятся во Львове. В рамках польско-украинской инициативы проводятся реставрационные работы Армянского собора Успения Пресвятой Богородицы во Львове. Ведутся работы по реставрации живописи Яна Генрика Розена, деревянной скульптурной группы «Голгофа» во дворе собора и т. д. Белорусский исследователь С. Захаркевич в своей статье отчетливо проанализировал модели культурной адаптации армян Речи Посполитой. Автор статьи приходит к выводу, что на выбор стратегий культурной адаптации армян значительное влияние оказал количественный фактор. Этому способствовали также наличие собственного языка, система знаний, религиозных традиций и самоуправления, истори-

ческого этноцентризма и т. д. Социальный и правовой статус армянских общин в Польше и Литве широко обсуждается в статье польского исследователя К. Стопки. Констатируется, что методы разрешения проблем, связанных с социально-политическим статусом армян, были гибкими и практичными и поэтому обеспечивали реализацию различных интересов.

В сборнике выделены следующие тематические разделы статей: а) Культура армянских колоний на землях Речи Посполитой в архивных документах и библиографических источниках, б) Архитектура, изобразительное и декоративно-прикладное искусство армян на землях Речи Посполитой: изучение, реставрация, популяризация, в) Памятники армянского искусства в музейных собраниях Беларуси.

В первом разделе представлены статьи, обобщающие культуру армянских колоний и ее вклад в польскую, украинскую, белорусскую, литовскую культуру и традицию. В статье исследователя из Беларуси Р. Атояна представлены материалы картографического характера, посвященные армянским колониям на землях Речи Посполитой, которые были составлены в разные исторические периоды. Исследователь Института древних рукописей Матенадаран П. Мнацаканян изучила армянские рукописные материалы из Речи Посполитой, находящиеся в коллекциях Матенадарана. В фондах Матенадарана хранится более ста таких армянских рукописей, большая часть которых датируется XVII–XVIII веками. Исследованию армянского духовно-культурного центра Каменца в Подолии посвящены статьи специалистов из Украины Т. Саргсян и А. Божко. В них авторы рассматривают вопросы строительства и восстановления армянских духовных очагов, а также каменецкое армянское летописание – как важное, уникальное историографическое и литературное произведение не только для истории армян, но и как источник для изучения истории украинских и бело-

русских земель в XV–XVII вв. Статья литовского специалиста В. Рибикаускене показывает роль армян в Великом княжестве Литовском и библиографию по исследованиям исторической деятельности наших соотечественников в этом регионе. Польская исследовательница Д. М. Макиос в своей статье обращает внимание на отношение польской общественности, прессы, литературы и искусства к Армянскому вопросу, Геноциду, причинам истребления и гонения армян со своих исторических земель.

История армянских общин, их культуры в странах Восточной Европы широко исследуется и в Институте истории НАН РА, издаются тематические сборники. Участник минской конференции, заместитель директора Института истории НАН РА Карен Хачатрян представил доклад о научных работах Института в сфере изучения истории армянских общин, а также презентовал изданный Институтым сборник статей и материалов «Из истории армяно-украинских, венгерских и молдавских отношений» (сост. К. Хачатрян, О. Алексанян. Ереван, 2012), материалы которого во многом затрагивают, дополняют тематику и аспекты вышеупомянутой конференции.

Второй раздел открывается статьей доктора искусствоведения А. Казаряна, в которой он подверг всестороннему анализу архитектуру армянского собора во Львове, отметив истоки композиции и декора первоначального здания собора. В статье украинского ученого В. Корниенко, опирающегося на результаты археологических, лабораторных и ремонтно-реставрационных работ, изучения граффити (24 надписей на армянском языке) и т. д., делается вывод, что в Киевском Софийском соборе армянская часовня функционировала в XVI–XVII вв. В своей статье исследователь С. Азизян основывается на материалах историко-этнографических экспедиций в Ивано-Франковскую область Украины, где были изучены гражданские и сакральные сооружения местных армян,

их теперешнее состояние. В сборнике представлена совместная статья исследователей А. Кагляна, Р. Смерчанского и В. Никифорука, посвященная истории армянской общины на Городенковщине, роли армян в градостроении и развитии культуры. Взаимосвязь культур разных народов, на примере христианских символов в искусстве армян и белорусов, наглядно показана в статье А. Сардарова. Автор рассматривает близость исторической практики обозначения пространства через постановку хачкаров у армян и поклонных крестов и капличек у белорусов. Еще один христианский символ – виноградная гроздь, которая присутствует в прикладном искусстве и архитектуре обоих народов. Французская исследовательница С. Лапорт обращает внимание на динамичную эволюцию изобразительного искусства армянских диаспор Львова и Новой Джуги в XVII–XVIII вв. под влиянием эстетических образцов западноевропейского искусства.

Развитие армянской живописи в Украине конца XVI–XVII вв. рассматривается в статье украинской исследовательницы И. Гаюк. Особенно наглядно оно представлено в книжной миниатюре, религиозной живописи и светских портретах. Автор считает, что развитие армянской живописи в Украине проходило в те же этапы, что и развитие станковой живописи Украины в целом. В статье искусствоведа К. Лавыш рассматриваются находки византийского и восточного стекла на территории Беларуси и их армянские аналогии. По мнению автора, ряд из них (сосуды, браслеты) имеют близкие аналогии из раскопок армянских городов, прежде всего древней столицы Армении – Двина. В статье польского исследователя М. М. Олзевска раскрывается деятельность польских армян в окружении последнего польского короля Станислава Августа Понятовского. Показывается, что в конце XVIII в. армяне – писатели, фабриканты И. Минасович, П. Якубович, Г. Пирамович и др., входили в окружение королевс-

кого двора. В статьях И. Скворцовой, С. Манукян, И. Карлионовой и Г. Казарновской раскрыта стилистика, датировка, технология и опыт реставрации слущких поясов. В XVI–XVIII вв. эти пояса являлись частью аристократического костюма и символом социального положения. Кунтушовые пояса, в разработке и производстве которых велика роль армянских мастеров (Ованес Маджарянц, Леон Маджарский и др.), выступают как национальные символы и шедевры декоративно-прикладного искусства для народов Беларуси, Украины, Польши и Литвы. Тематике шляхетских поясов, проблемам восприятия и межкультурного диалога посвящена статья белорусского специалиста Н. Красуцкой.

Последний раздел охватывает статьи Н. Трифоновой и А. Хоряка – сотрудников Национального художественного музея Республики Беларусь. В статье Н. Трифоновой отмечается, что в Гомельском дворцово-парковом ансамбле, принадлежавшем графу И. Ф. Паскевичу-Эриванскому, широко представлены кавказская и армянская тематика – «Покорение Эривани», «Переговоры Паскевича с Аббас-Мирзой», «Пикник на берегу Куры» и многие другие картины. Коллекции произведений И. Айвазовского в Национальном художественном музее Республики Беларусь посвящена статья А. Хоряка. Интересно, что уже к 1987 г. сложившаяся коллекция включала 13 картин и 2 рисунка известного армянского мариниста. Первое полотно «Чумаки на отдыхе» было приобретено в 1945 г. В полном составе коллекция живописи И. Айвазовского в собрании данного музея была опубликована в первом томе каталога «Русская дореволюционная и советская живопись в собрании Национального художественного музея Республики Беларусь», вышедшем в 1995 г. в Минске.

Ценность рецензируемого сборника заключается и в том, что в него включена богатая коллекция уникальных иллюстраций высокого качества, наглядно отобра-

жающая тематику включенных в сборник статей.

Важным результатом издания данного сборника следует считать не только публикацию новых научных исследований, но и создание определенной научной сре-

ды и связей между исследователями разных стран. В дальнейшем это может передать новый импульс для всестороннего изучения вопросов армянского культурного и исторического наследия в странах Восточной Европы.

ОВАНЕС АЛЕКСАНЯН